

bistands-aktuelt

nr 2 mars 2007

TANZANIA



FOTO: SCANPIX/EPA/OLIVIER HOSLET

Nei til «streng» venner

– Vi er ikke en gjeng tullinger, det er alltid en årsak til at vi handler som vi gjør, sier Tanzanias president **Jakaya Kikwete** i et eksklusivt intervju med Bistandsaktuelt. Han er irritert over at regjeringene i Sverige og Danmark markerer misnøye ved å kutte i budsjettstøtten til landet. Presidenten liker ikke «venner som opptre formanende».

Side 13

www.bistandsaktuelt.no



Denne zambiske arbeideren ble skadet i en arbeidsulykke. Flere måneder etter venter han fortsatt på erstatning. FOTO: OLIVER SAMPULÉ

Må jobbe på slavekontrakter

■ Folk flest i det zambiske industriområdet Copperbelt er fornøyd med at kinesiske investorer har reddet gruvebedrifter som lenge lå på dødsleiet. Den kinesiske storsatsingen har skapt arbeidsplasser, men medaljen har en bakside: arbeids- og lønnsforhold er på et bunnivå.

■ Minimale rettigheter, lange arbeidsdager og høy risiko er hverdagen for gruveindustriarbeidere i kinesiske selskaper. De må slite beinhardt – uten helgefri – skal de klare å tjene tusen kroner per måned.

■ – Regjeringen i Zambia har prioritert å trekke til seg utenlandske investeringer på bekostning av arbeidstagenes interesser, sier seksjonsleder Nina Mjøberg i Internasjonal avdeling i LO.

Side 20-23

B-Post Abonnement

RETURADRESSE: Bistandsaktuelt, boks 8034 Dep., 0030 Oslo.

GLOBAL FUND

Internt bråk ryster norskstøttet helsefond

Side 16-17

ZAMBIA



Gribbefond fikk delvis medhold i retten

Side 9

KULTURARY

Nytt håp for sør-afrikansk kongesete

Side 28

DEBATT

Røde Kors forsvarer «veteranbilaksjonen»

Side 2

Knalltøffe arbeidsforhold i Zambias gruveindustri

Kinesere skaper arbeid, men også elendighet

KITWE (b-a): Arbeideren John Kanyanta er en av mange som nyter godt av jobbene som kinesiske investorer har skapt i den lille gruvebyen Chambishi i Zambia. Men han hater arbeidsforholdene som kineserne tilbyr.

KINA I AFRIKA

■ I ZAMBIA:
BENEDICT TEMBO

Det var tøffe tider i Chambishi da det statlige gruveselskapet Zambia Consolidated Copper Mines (ZCCM) stengte dørene for noen år tilbake.

Gruvedriften var på dødsleiet, men optimistene håpet at en ny investor skulle komme og skape nytt liv i lokalsamfunnet.

Gruvearbeiderne sørget over sin skjebne, mens myndighetene lot det skure. Chambishi ble så godt som lagt ned. Tusenvis av arbeidere mistet jobbene. Kun en minimumsbemanning på 110 arbeidere var igjen for å ta seg av det helt nødvendige i det statlige gruveselskapet.

Men så skjedde mirakelet. Kinesiske Nonferrous Metal Mining Group – Africa (NFCA) kjøpte opp gruva i juni i 1998. Lokalbefolkningen tok entusiastisk imot beskjeden om at det kinesiske selskapet ville investere 132 millioner amerikanske dollar (om lag 810 millioner norske kroner) i å restaurere gruveanlegget.

Nye jobber. Mange av gruvebyen Chambishis innbyggere sier de ville vært uten arbeid hadde det ikke vært for kinesiske NFCA. De 110 arbeidere som var der da kineserne kom inn i 1998, er blitt til 2284 arbeidere i dag – en tjuendobling av arbeidsstyrken.

Selskapet gir lokalbefolkning nye muligheter gjennom arbeid, sier Frank Tembo, viseformann ved Sino-Metals, et datterselskap av det kinesiske selskapet.

Har råd til skolegang. John Kanyanta er leder av den lokale avdelingen av fagforeningen National Union of Miners and Allied Workers (NUMAW). Han er enig med Tembo, og bekrefter at de kinesiske investeringene i Chambishi utgjør en enorm forskjell i livskvalitet for lokalbefolkningen.

Kineserne har skapt jobber, og det er ikke lenger arbeidsledighet i Chambishi. Selv har jeg fått muligheten til både å gi barna mine skolegang og å kjøpe en sekk maismel hver måned, sier Kanyanta.

Elendige arbeidsforhold. Selv om Kanyanta er glad for å være i arbeid ved Sino-Metals, er han likevel kritisk til kineserne. Fagforeningslederen forteller at arbeiderne jobber under forferdelige forhold, og lønningene er tilsvarende ille.

Grunnlønnen i Sino-Metals er 300.000 kwacha (om lag 440 kroner), mens boligtillegget er på 90.000 (om lag 130 kroner). Dette er ingenting, med tanke på den vanskelige økonomiske situasjonen, mener Kanyanta.

Mens den best betalte arbeideren i Sino-Metals tjener 1,5 millioner kwacha (om lag 2200 kroner), er topplønnen i søsterselskapet Sino-Acid bare 300.000. Arbeidskontrak-



Med Kinas ambassadør Li Baodong som tilskuer forer Zambias president Levy Mwanawasa den offisielle åpning av lut- og syreanlegget ved Sino Metals i september 2006. Anlegget har kapasitet til å produsere 8000 tonn kobber per år.

ALLE FOTO: OLIVER SAMPULE

ØKONOMI

tene ved de kinesiske selskapene og deres datterselskaper går fra tre måneder til ett år.

Lave lønninger har også ført til at de fleste gruvearbeiderne i Chambishi ikke har råd til å sende barna på gode skoler, og må ta til takke med myndighetenes skoletilbud.

Gruvedrift er bærebjelken i økonomien. Jeg burde kjøpe kjøtt oftere, men lønningene er for lave, klager Kanyanta.

Få goder. Kanyanta forteller at den nærmest ubetydelige bostøtten som selskapet yter til de ansatte gjør at de fleste arbeiderne ved Sino-Metals bor i slummen i utkanten av Chambishi. Her er månedsleien for et brukbart kryppinn på 450.000 kwacha (om lag 660 kroner). Han forteller om nedbrutte arbeidere i dårlige boliger, som drømmer seg tilbake til «de gode 70- og 80-årene».

Kanyanta påpeker at mens arbeidere tidligere fikk maismel i tillegg til lønnen, er det nå slutt på denne praksisen ved Sino-Metals. Her er bostøtten på 90.000 kwacha eneste ekstragode.

Fagforeningslederen er selv blant de arbeiderne som blir utsatt for gass og syre fra kobber. Av helsemessige årsaker mener han at arbeidere burde ha rett til en kartong melk daglig – noe kineserne sjelden



Det nye syreanlegget ved Sino-Acid i Chambishi.

gir. Ved andre gruver får arbeidere også andre tillegg dersom de utsettes for svovelsyre og gasser. Ved den kinesiske gruva er dette ikke tilfel-

let. – Det er også slik at vi skal ha rett til såpe, vaskepulver, parafin, sukker og kakao, men alle disse tingene

mangler, sier Kanyanta.

Indere betaler bedre. Mens Kanyantas grunnlønn er 300.000 kwacha, tjener en tilsvarende arbeider 900.000 i Konkola Copper Mines, eid av indiske Vedanta.

Ifølge Kanyanta jobber arbeiderne på Sino-Metals lange dager og mye overtid for å tjene litt ekstra ut over de lave lønningene.

– Vanligvis jobber vi fra klokken seks til 18.00 hver dag, sier en misfornøyd Kanyanta.

Før myndighetene i landet vedtok en minstelønn på 268.000 kwacha (om lag 400 kroner), betalte kineserne bare 1.200 kwacha (1 krone og 75 øre) i timen. Dette er nå justert opp til 1.400 kwacha, for å få arbeidere over minstelønnen.

Kanyanta sier at helgejobbing og de fire timene han daglig jobber ekstra gir ham en lønn på rundt 700.000 kwacha (drøyt 1000 kroner) per måned. Overtidsjobbingen bidrar til at han kan betale for barnas utdannelse og andre utgifter.

Ingen faste stillinger. Kanyanta kritiserer også ledelsen for ikke å fornye kontraktene til arbeiderne.

– Det er ingen faste stillinger ved Sino-Metals, sier han, og beklager den nye formen for midlertidig arbeid som kineserne har introdusert.

I andre gruveselskaper får arbeidere som mister jobben en godtgjørelse, men noe slikt finnes ikke ved Sino-Metals. Arbeidere som utsettes



Arbeidsforholdene er tøffe for zambiske ansatte i kinesiske selskaper.

for syre og farlige stoffer, får vanligvis en årlig medisinsk undersøkelse. Heller ikke dette skjer hos kineserne.

– Jeg skulle vært på medisinsk undersøkelse i juni i fjor. Det er ikke rart at ledelsen ikke viderefører kontraktene til arbeiderne når de vet at vi kan være syke, påpeker Kanyanta.

Ifølge Kanyanta er det også vanskelig å få erstatning dersom man blir skadet i arbeidet. Det kan ta

COPPERBELT

Rundt 15 prosent av Zambias 11 millioner mennesker bor i Copperbelt – det såkalte kobberbeltet. Av disse igjen bor 79 prosent i byer. Copperbelt er den mest industrialiserte provinsen i landet, med en større andel av befolkningen i formelt arbeid enn noe annet sted i Zambia.



Arbeidere ved Sino Acid klargjør kobberplater som skal eksporteres til Sør-Afrika.

opptil ett år før arbeidere får erstatning etter ulykker.

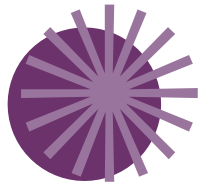
De kinesiske sjefene skal også ha en tendens til å gå på akkord med sikkerheten til arbeidere som er på prøve. Enkelte arbeidere jobber uten verneutstyr i farlige områder av bedriften.

Snakker med fagforeningen. Viseadministrerende direktør i Sino-Metals, Li Jiye, mener at ledelsen har et godt forhold til fagforeningen. I oktober ble det inngått en avtale med fagforeningen. Han hevder også at han snakker med fagfore-

ningsledelsen hver morgen om en rekke forhold som angår arbeiderne.

Tilross for at det er syv zambiere i administrasjonen, er de vanligvis ikke med på ledelsesmøtene mandag og fredag. Li Jiye forsvarer dette med at møtene blir holdt på kinesisk, og at zambierne i ledelsen derfor blir informert om innholdet i etterkant.

Han bekrefter at overtidsbruket er høy ved bedriften, men peker på at dette er «arbeidernes eget valg». De er tilbudt en fridag hver uke. Li Jiye forteller at de fleste likevel vel-



VISSTE DU AT...

Ghana hadde en økonomisk vekst på seks prosent i 2006 og at gjennomsnittlig inntekt per innbygger i Ghana i 1983 var 1150 kroner mens den i 2005 var steget til 2650 kroner?

Kilde: Verdensbanken

«Selv om du ofte kan svømme i samme elv som krokodillen betyr ikke det at den er din venn.»

Ordtak på swahili

SISTE SIDE

Det glemte kongesetet

Norsk bistand bidro til å få Mapungubwe på Verdensarv-listen

LIMPOPO (b-a): Da Moses Baloyi gikk på skole under apartheid-regimet lærte han aldri om Sør-Afrikas første kongedømme. Nå er han lettet fordi forfedrene er blidgjort og landets stolte historie er gjenoppdaget.

■ I SØR-AFRIKA: JAN SPEED

Ei svart ku og ei svart geit er slaktet og blodet er helt ut over den gamle gravplassen. Øl og snus er skjennet til de kongelige åndene ved Mapungubwe-sjakkstedet.

Dette er det lengste nord du kommer i Sør-Afrika. Her møtes Limpopo og Shashe-elvene i et landskap av tornebusker, baobabtrær og forvridde røde steinformasjoner. Elefantene vandrer der boplassene til tjenerne av det første kongedømmet en gang var. På høyden bodde adelen i det som også var det første klassesdelte samfunnet i det sørlige Afrika. Innbyggerne solgte elfenbein og nesehornskinn til handelsmenn fra Arabia, India og Kina.

Ukjent kongesete. Få vanlige sørafrikanere visste om stedet før for noen få år siden.

– Jeg lærte ingenting om dette. Jeg gikk på skole fram til 2000, og dette var ikke del av pensumet. Apartheid-styret ville ikke at vi skulle lære om dette, sier Moses Baloyi. Nå viser han stolt fjellet der de kongelige bodde på 1200-tallet.

Norsk bistand har bidratt til å få rettet verdens oppmerksomhet mot dette unike kulturstedet og få den registrert på Unescos Verdensarvliste.

Historiene om stedet ble bare fortalt av de eldre rundt ildstedene i de lokale kraalene (afrikanske bosteder). Lokalbefolkningen våget seg aldri i nærheten av Mapungubwe Hill og to andre tidligere kongsboliger i nærheten, av frykt for forfedrene som de visste var gravlagt på høyden. De trodde at å se på fjellet var å friste døden.

Tre kilo gullperler. En hvit bonde og hans lærerutdannede sønn overtalte en lokalkjent til å vise dem hvilken av de mange sandsteinhøyden i dalen nedover mot elvene som var kongsboligen. Da de hvite til slutt klarte å klatre opp de bratte sidene av høyden oppdaget de raskt kongelige graver og gullsmykker.

Gjennom årene har Universitetet i Pretoria drevet utgravninger på stedet. I dronningens grav fant de skjelettet med en gullbolle på hodet, tre kilo med gullperler, en regentstav og et lite gyllent neshorn.

Gravene var en del av et samfunn med 5000 mennesker bosatt rundt høyden. Denne staten dekket



Parkguiden Moses Baloyi viser en nederlandsk turist stedet der overklassen drev datidas gambling. Det samme spillet finnes fortsatt mange steder. FOTO: JAN SPEED



Elefanter, bavianer og antiloper vandrer mellom hyttene på de tre leirene i Mapungubwe-parken. Området er nylig innviet som naturreservat og kulturpark. FOTO: JAN SPEED

et område på 30.000 kvadratkilometer. Befolkningen drev handel, jakt, jordbruk og kvegdrift. Handelsvirksomhet i området ved elvenes møtepunkt begynte allerede på 900-tallet.

Da Mapungubwe-samfunnet gikk i oppløsning rundt 1290, på grunn av enten klimaendringer eller nye handelsruter, oppsto Great Zimbabwe og Thulamela lenger øst som de nye maktsentrene. Også de handlet med fartøyene fra Østen som ankrer opp utenfor kysten ved Sofala i dagens Mosambik.

Norsk bistand. Selv om Pretoria-arkeoologene forsket på Mapungubwes historie, ble funnenes relevans som afrikansk førkolonihistorie i stor grad tidd i hjel. Historien om denne sivilisasjonen passet ikke inn i det hvite mindretallsregimets mytologi

om afrikanernes manglende kulturbakgrunn. De hvite kolonistene påstod at de kom til det sørlige Afrika samtidig med at bantustammer innvandret nordfra.

Det var først med Sør-Afrikas flertallsregjering etter valget i 1994 at det ble satt fokus på afrikanernes lange og stolte historie. Med hjelp fra norsk bistand til Sør-Afrika kom Mapungubwe på Verdensarvlisten i 2003. Området er nylig innviet som naturreservat og kulturpark i dialog med lokale innbyggere.

Sjamaner ba om regn. I fjor ble 600 sangomaer – sjamaner eller åndelige medier – innkalt til stedet.

– De forsøkte å tale med forfedrene. De ba forfedrene om regn og ba om unnskyldning for at de gamle gravene ble ødelagt. Dermed ble det

godt med regn, forteller Moses Baloyi, som er ansatt av South African National Parks (SANParks) som guide. Han har deltatt i utgravingsarbeidet, i tillegg til at han samler inn dikt fra området.

I løpet av våren 2007 skal levningene som ble fjernet fra Mapungubwe bli brakt hjem og begravd på ny. Da vil en viktig del av forsøningsarbeidet være fullført.

Nasjonsparken er en av de få som har klart å tiltrekke seg et flertall svarte besøkende. 60,5 prosent av de besøkende er svarte. Mange ønsker ikke bare å se på det rike dyrelivet og besøke høyden. De ønsker å utføre ritualer. De fleste av de svarte besøkende er skoleelever – til sammen 8000 elever hvert år. Det er ikke tilfeldig, for nå er Mapungubwe blitt pensum for alle elever i det frie Sør-Afrika.

Skaper jobber lokalt. – Mange svarte mennesker føler en tilknytning til stedet. De tror historien er viktig å videreformidle til den neste generasjonen. De har en følelse av nærhet, stolthet og varhet, sier Tshimangadzo Nehaheni, parkbestyreren. Han forteller at lokalbefolkningen i det tørre området nyter godt av nasjonalparken gjennom økt sysselsetting. Dessuten forsøker parken i så stor grad som mulig å kjøpe lokale varer for å drive de tre turistleirene. ■

FAKTA

■ Fram til 2005 var kulturminneforvaltning og turismeutvikling ett av satsningsområdene i miljøvernssamarbeidet mellom Sør-Afrika og Norge.

■ Målsettingen var å finne en god balanse mellom vern og utnyttelse av natur og kulturmiljøer. Lokalsamfunn skulle bli trukket inn, slik at de kunne nyte godt av aktiviteter og bruk.

■ Et annet mål var, i noen tilfeller, å medvirke til nominering av nye Verdensarvsteder.

■ Miljøvern- og turismedepartementet i Sør-Afrika, Norad, Miljøverndepartementet og Riksantikvaren har vært involvert i samarbeidet.

